

Symposium
**Advances in Native South American Historical
Linguistics**

[LING 20]

July 17-18, 2006

Coordinators:

J. Pedro Viegas Barros
Universidad de Buenos Aires
Buenos Aires, ARGENTINA

Eduardo Rivail Ribeiro
University of Chicago & Museu Antropológico/UFG
Goiânia, Goiás, BRAZIL

Program

Monday, July 17

Session 1: Amazonia, I

- 08:30** *Wolf Dietrich*
Aspectos do léxico Karitiána (Arikém, Tupí)
- 09:00** *Ana Suelly Arruda Câmara Cabral*
Desarrollos recientes em la reconstrucción del Proto-Tupí: morfología y sintaxis
- 09:30** *Antônio Augusto Souza Mello & Andreas Kneip*
Evidências lingüísticas que apontam para a origem dos povos Tupí-Guaraní no leste amazônico
- 10:00** *María Emilia Montes Rodríguez*
La dialectología del Tikuna y su aporte a los estudios areales y comparativos desde los hechos fonológicos

- 10:30** *Aryon Dall'Igna Rodrigues*
Desarrollos recientes en la reconstrucción del Proto-Tupí: fonología y léxico

Session 2: Amazonia, II

- 11:00** *Sidney Facundes*
An overview of Arawak comparative studies
- 11:30** *Sérgio Meira*
The ablaut pattern in the Cariban language family: a diachronic hypothesis
- 12:00** *Eduardo Rivail Ribeiro*
A reconstruction of Proto-Jê
- 12:30** *Áurea Santana*
Comparações preliminares entre a língua Chiquitano (Brasil/Bolívia) e o Proto-Jê
- 13:00** *Pilar Valenzuela*
Reconstruyendo el sistema de marcación de caso Proto-Pano

Tuesday, July 18

Session 3: Andes, Chaco, and Patagonia

- 08:30** *Willem Adelaar & Simon van de Kerke*
The Puquina and Leko languages
- 09:00** *Lyle R. Campbell*
Contacto lingüístico y lingüística areal en el sur del Chaco
- 09:30** *Verónica Grondona*
El estado actual de reconstrucción comparativa en dos familias de lenguas chaqueñas
- 10:00** *Sabine Dedenbach-Salazar Sáenz, Nathalie Böcker & Katja Hannß*
Las relaciones internas del Uru-Chipaya: nueva evidencia
- 10:30** *J. Pedro Viegas Barros*
Reconstrucción de la morfosintaxis del Proto-Chon

Abstracts

(in order of presentation)

Aspectos do léxico Karitiána (Arikém, Tupí)

Wolf Dietrich

Westfälische Wilhelms-Universität Münster, Alemanha

A língua Karitiána (Rondônia, Brasil) foi estudada recentemente por Luciana Storto nos seus aspectos sintáticos. O pequeno dicionário de David Landin (1983) não teve grande difusão. Na palestra apresentaremos os resultados de um breve estudo de campo realizado em Porto Velho (Rondônia) em 2004, na perspectiva de estudar, por um lado, as peculiaridades lexicais e fonológicas do Karitiána e, pelo outro, as relações lexicais do Karitiána com o Tupí-Guaraní.

Desarrollos recientes em la reconstrucción del Proto-Tupí: morfología y sintaxis

Ana Suelly Arruda Câmara Cabral

Universidade de Brasília, Brasil

La presente comunicación hace foco en algunos de los resultados de los estudios comparativos tendientes a la reconstrucción de aspectos de la morfología y de la sintaxis del Proto-Tupí, desarrollados en el Laboratorio de Lenguas Indígenas de la Universidad de Brasilia. Serán presentados fundamentos para las hipótesis sobre el tipo morfológico del Proto-Tupí y sobre sus clases de palabras con las respectivas estructuras internas, contemplando los afijos flexionales y derivativos que se combinan con cada una de esas clases. En lo que concierne a los afijos flexionales serán tratados principalmente los prefijos de persona, de relación y de voz, así como los sufijos casuales. En lo que se refiere a los afijos derivativos se pondrán de relieve los prefijos y sufijos cambiadores de valencia y nominalizadores. Finalmente, se tratará el orden de palabras, de algunos de los tipos básicos de hipotaxis y parataxis, así como de procesos (activos en el Proto-Tupí) responsables del cambio de alineamiento en las formas verbales.

Evidências lingüísticas que apontam para a origem dos povos Tupí-Guaraní no leste amazônico

Antônio Augusto Souza Mello & Andreas Kneip

Universidade de Brasília & Universidade Federal do Tocantins, Brasil

Segundo Campbell (1998), existem duas formas de buscar evidências sobre a localização geográfica dos falantes de uma proto-língua. Uma das técnicas é buscar no vocabulário reconstruído termos referentes ao meio ambiente do proto-povo, por exemplo, termos para plantas e animais. A segunda é chamada de "Teoria da Migração Lingüística", que está baseada no subagrupamento interno da família e na distribuição espacial das línguas. A área com a maior diversidade lingüística dentro da família é a mais provável de origem de uma

determinada população.

Existem hoje quatro hipóteses para a origem e dispersão dos povos da família lingüística Tupi-Guarani: três baseadas em dados lingüísticos (Urban 1996, Rodrigues 2000 e Mello & Kneip 2005) e uma hipótese baseada em dados arqueológicos (Brochado 1984). As hipóteses de Rodrigues e Urban são semelhantes, colocando a origem da família Tupi-Guarani em local semelhante ao do tronco Tupi, com base na segunda técnica mencionada por Campbell, e estão em discordância com a hipótese de Brochado. Procuraremos aqui demonstrar, utilizando a mesma técnica, que para a família Tupi-Guarani, a área de maior diversidade lingüística não corresponde à do tronco Tupi. Esta diversidade pode ser demonstrada tanto através de parâmetros fonológicos quanto pela obtenção de feixes de isoglossas lexicais que isolam alguns subconjuntos. Procuraremos também discutir como itens lexicais do vocabulário cultural reconstruído podem fornecer pistas sobre a localização e terra natal do proto-Tupi-Guarani.

Bibliografia:

- BROCHADO, J. P. (1984): *An ecological model of the spread of pottery and agriculture into Eastern South América*. Tese (doutorado), University of Illinois at Urbana-Champaign. Urbana-Champaign.
- CAMPBELL, L. (1998): *Historical linguistics*. Edinburgh University Press. Edimburgo.
- MELLO, A. A. S. (2000): *Estudo comparativo da família lingüística Tupi-Guarani: aspectos fonológicos e lexicais*. Tese (doutorado), Florianópolis: Universidade Federal de Santa Catarina.
- MELLO, A. A. S. (2005): Diálogo lingüística – arqueologia: sobre origem e migrações Tupi-Guarani. *Annais do XIII Congresso da Sociedade Brasileira de Arqueologia*. Campo Grande (MS). CD-ROM.
- RODRIGUES, A. D. (2000): Hipótese sobre as migrações dos três subconjuntos meridionais da família Tupi-Guarani. *II Congresso Nacional da ABRALIN e XIV Instituto Lingüístico: 1596-1605*. Florianópolis: Associação Brasileira de Lingüística.
- URBAN, G. (1996): On the geographical origins and dispersion of Tupian languages. *Revista de Antropologia*, 39 (2): 61-104. São Paulo.

La dialectología del Tikuna y su aporte a los estudios areales y comparativos desde los hechos fonológicos

María Emilia Montes Rodríguez
Universidad Nacional, Colombia

Se sugieren vías de exploración para el trabajo comparativo areal, incluyendo tanto los dialectos de la lengua tikuna como mención a datos de lenguas vecinas de otras familias (Tukano, Makú-Puinave, Muinane, Uitoto entre otras) a partir de la contrastación de datos fonológicos de varios dialectos del Trapecio Amazónico colombiano recopilados en diferentes etapas de investigación en Colombia (1984 a 2005) y algunos datos bibliográficos de la zona peruana (Serra) y brasilera (Facó-Soares). Damos atención especial a los dialectos de Pupuña (Santos) y de Amacayacu (Montes) representativos de la zona interior de tierra firme (reducto Norte) en cuanto pueden ser tanto arcaizantes como profundamente innovadores, como es propio de las zonas aisladas.

Los temas centrales se refieren a los hechos silábicos y suprasegmentales:

- 1) La existencia de oposiciones fonológicas entre núcleos complejos y simples, tonos de registro y modulados: La tendencia a sílabas básicas de tipo (C)V constituye una variable que permite diferenciar dialectos del tikuna y que es al mismo tiempo un importante
-

parámetro tipológico para caracterizar y separar algunas lenguas amazónicas vecinas al tikuna. La oposición entre núcleos largos y breves produce necesariamente una reorganización de la realización de los tonos y de los rasgos segmentales -oclusión glotal y laringalización- ligados a los tonos. El hipotético sistema original tendría núcleos silábicos complejos (vocal larga, diptongo), el cambio y la innovación consistirían en la simplificación de esos núcleos silábicos. Las diferencias dialectales parecen reposar en gran medida en los tonos siendo el sistema consonántico y vocálico y la estructura silábica menos variables.

2) La nasalidad: Si bien originalmente puede postularse un sistema en el que la nasalidad era un rasgo silábico (y quizá morfémico como en lenguas Tukano), la lengua se aleja cada vez más del tipo de nasalidad suprasegmental hacia un sistema de vocales nasales que no propagan el rasgo nasal en la sílaba.

En varias familias vecinas (Tukano, Uitoto, Bora-Miraña), prima la sílaba abierta de tipo CV con sistemas tonales o acentuales; el tipo CVC se atestigua en la familia Makú-Puinave, en la que hay tonos modulados. En algunas de esas lenguas las clases léxicas predefinen patrones monosílabo o bisílabo. Estas restricciones fonotácticas pueden ser claves en la evolución de los sistemas tonales. La continuidad entre sistemas acentuales, tonoacentuales y tonales en ciertas subregiones amazónicas, con independencia de lo genético, se muestra como un hecho que amerita mayor atención de los equipos de lingüistas.

Parece haber procesos de cambio acelerado y variaciones dialectales geográficas y generacionales que implican la coexistencia de distintos subsistemas tonales y nasales. Los fenómenos anotados están en relación con variables generacionales muy importantes que se superpondrían a la variación geográfica, relacionada con la historia.

En cuanto a los factores sociolingüísticos, en el caso del tikuna se constata la difusión de normas imperantes en zonas ribereñas de mayor densidad demográfica (Brasil) excepto para los reductos del Norte con poco contacto. Es necesario tener datos de otras zonas interiores en territorio brasileño tanto de la banda izquierda como derecha del río Amazonas-Solimões. Igualmente, se requiere incorporar resultados de estudios sobre léxico y gramática, así como de estudios sociolingüísticos que establezcan el grado y profundidad del bilingüismo. Esto con el fin de evaluar la incidencia del contacto de lenguas como eventual factor condicionante en las diferencias dialectales presentes hoy en día. El marco sociolingüístico y las referencias a la etnohistoria (contacto forzado o buscado por el grupo, constitución de zonas de refugio) son indispensables también para entender lo que ocurre. Se concluye que la inteligibilidad dialectal de esta lengua descansa fuertemente en el contacto permanente más que ser una consecuencia de las similitudes estructurales.

Desarrollos recientes en la reconstrucción del Proto-Tupí: fonología y léxico

Aryon Dall'Igna Rodrigues
Universidade de Brasília, Brasil

A partir de estudios realizados en el Laboratorio de Lenguas Indígenas de la Universidad de Brasília, se presentan y comentan los principales resultados publicados o inéditos obtenidos hasta el momento en la comparación de datos de las diez ramas o familias que integran el tronco lingüístico Tupí, y que permiten tanto consolidar la constitución del mismo, como avanzar en la reconstrucción de propiedades atribuibles al hipotético Proto-Tupí o a etapas intermedias de la historia del desarrollo de las distintas ramas. Se consideran las proyecciones de los sistemas vocálico y consonántico, así como sus reflejos en las lenguas actuales, y la reconstrucción de algunos sectores del léxico.

An overview of Arawak comparative studies

Sidney Facundes & Ana Paula B. Brandão

Universidade Federal do Pará, Brazil

The work presents a panoramic view of the research on Arawak languages, focusing on the current results, problems and prospects for the future. Arawak languages spread over 12 countries, from Central America to South America. Although postulated since 1782, proposals for Arawak constituting languages have varied considerably, including from 67 up to 154 languages. Only in the early nineties comparative studies grounded on the historical comparative method and with representative data of various languages have been undertaken. Factors underlying the slow development of such studies vary and may be intrinsic or extrinsic to the specificities of the family. The current state of knowledge of Arawak languages, however, allows for more advanced and conclusive results to be obtained if the historical comparative method is applied today to data made available from recent language descriptions. Furthermore, it will be shown that a combination of the results acquired through historical comparative method plus the methods of contact linguistics and paleolinguistics are a productive way to improve our knowledge of this language family.

The ablaut pattern in the Cariban language family: a diachronic hypothesis

Sérgio Meira

Leiden University, The Netherlands

Most languages of the Cariban family (one of the three major language families in lowland South America) present a pattern of stem-initial vowel alternation involving the vowels **e** (the 'front grade') and **o** or schwa (the 'back grade') which, though not always the same in every language, is still sufficiently similar to be regarded as a unified phenomenon throughout the family, to which we propose the name 'ablaut', given its similarities with the alternation patterns in Indo-European languages that receive the same name. In this paper, a hypothesis is presented according to which (a) the ablaut stems were originally (in Proto-Cariban) schwa-initial, (b) there were two elements (morphemes?) **i-** and **j-**, related to possessive morphology, (c) these two elements caused certain changes in the erstwhile schwa-initial stems, leading to the present distribution of front and back grades in the possessive paradigms of the daughter languages.

A reconstruction of Proto-Jê

Eduardo Rivail Ribeiro

University of Chicago & Museu Antropológico/UFG, Brazil

This paper presents a reconstruction of the phonology, morphology, and a sample lexicon of Proto-Jê, the common ancestor of more than a dozen languages spoken in Brazil. The Jê language family comprises three subgroups (Northern, Central, and Southern), whose members are spoken from the Amazon region to the southernmost state of Rio Grande do Sul. Although a reconstruction of Proto-Jê has been proposed earlier by Davis (1966), a number of issues remain to be solved. Although Davis made some lasting contributions (such as demonstrating that the Southern Jê languages are indeed part of the family, a

matter which had until then been the subject of controversy), his reconstructions are, in many cases, flawed. This can be attributed in part to the lack of accurate descriptions of most Jê languages at the time. Since then, a number of additional descriptive materials (including grammars and dictionaries) have appeared, thus providing the basis for a more comprehensive reconstruction of the proto-language.

The paper starts with a critical assessment of Davis' work, pointing out some of the factors which may have contributed to hinder his reconstruction (including the lack of morphological information, which lead to the postulation of erroneous phonological correspondences). In certain cases, the revision of Davis' proto-forms is prompted by data from a 'new' language, Panará (Northern Jê), the historical descendant of Southern Kayapó (which, until the 1960s, was believed to be extinct). Since Davis' reconstruction has provided the basis for comparisons between Jê and other families (such as Karajá, Maxakalí, Ofayé, Rikbaktsá, and Krenák), this review has immediate consequences for our understanding of the Macro-Jê stock. In addition, the paper presents for the first time a reconstruction of Proto-Jê morphology, with an account of the factors which lead to the restructuring of the original paradigms in certain languages (such as the role of analogical leveling and phonological processes leading to morphological erosion and homonymy). Furthermore, the paper offers a considerably larger number of reconstructed forms, substantially improving the possibility of finding additional cognates in other families and providing a glimpse into Proto-Jê culture (revealing, for instance, lexical evidence for the existence of weaving among the speakers of the proto-language).

Comparações preliminares entre a língua Chiquitano (Brasil/Bolívia) e o Proto-Jê

Áurea Cavalcante Santana

FUNAI (Fundação Nacional do Índio), Brasil

Este trabalho consiste em uma comparação preliminar do vocabulário da língua Chiquitano com o Proto Jê, baseada na lista lexical reconstruída por Davis (1968). Para tal comparação foram considerados tanto os dados obtidos no Brasil, resultados dos primeiros estudos lingüísticos nas comunidades de Acorizal e Fazendinha, município de Porto Esperidião, MT, quanto os dados do Chiquitano da Bolívia. O povo Chiquitano, pouco conhecido no Brasil, é, provavelmente, o grupo mais numeroso da Bolívia oriental, estimado entre 40 e 60 mil indivíduos. No Brasil, os Chiquitano vivem no estado de Mato Grosso, na fronteira com a Bolívia, nos municípios de Vila Bela, Cáceres e Porto Esperidião e constituem uma população próxima de duas mil pessoas. A língua Chiquitano, ainda pouco estudada, é considerada isolada, pois não se tem informação comprovada de relação com as grandes famílias lingüísticas amazônicas e do Chaco. Alguns pesquisadores, citados por Bärbel Freyer (2000), classificam a língua Chiquitano como pertencente à família Jê. Segundo ele, Muller (1984) a colocaria ligada à língua Bororo, formando uma família lingüística própria, incluída no grande tronco Macro-Jê, mas apenas em termos culturais. Por outro lado, Greenberg (1987) sugere que seja o Chiquitano incluído, não na família Jê, mas como outra família no grande tronco Macro-Jê. Seguindo estas observações, investigamos, neste trabalho, as possíveis similaridades da língua Chiquitano com o Proto-Jê e, conseqüentemente, as evidências para que esta língua possa ser incluída no filo Macro-Jê.

Reconstruyendo el sistema de marcación de caso Proto-Pano

Pilar Valenzuela

Chapman University, EEUU

La finalidad de este trabajo es contribuir a la reconstrucción de un aspecto morfo-sintáctico muy importante del proto-pano: su sistema de marcación de caso. Las lenguas pano se caracterizan por una variedad de alineamientos que se manifiestan formalmente mediante marcadores de caso. Aquí, las distribuciones ergativo-absolutivas se combinan con otras nominativo-acusativas (wariapano, chakobo, yaminawa, kapanawa, kashinawa, sharanawa, chaninawa, shipibo-konibo), neutras (chakobo, matses, matis, amawaka, marubo), tripartitas (kashibo-kakataibo, amawaka, iskonawa?) y, según una descripción, también activo-estativas (marubo). Dado que cada lengua parece haber desarrollado o estar desarrollando una configuración ergativo-escindida idiosincrásica, el análisis detallado de estos sistemas es imprescindible, tanto para alcanzar descripciones intralingüísticas sincrónicas como para la reconstrucción del sistema proto-pano.

Basándome en las descripciones gramaticales disponibles, en este trabajo identifico rasgos pertinentes (configuraciones, tipos de escisiones y los principios que las rigen, y marcadores de caso) comunes a lenguas pertenecientes a diferentes ramas de la familia pano, que probablemente fueron heredados de la proto-lengua. El proto-pano hacía uso de un sistema de marcación de caso que distinguía morfo-sintácticamente sujetos transitivos de sujetos intransitivos, al menos en ciertas áreas de su gramática. Además de la probabilidad de contar con un alineamiento ergativo-absolutivo, en este trabajo sostengo que un alineamiento tripartito también habría formado parte del sistema general.

The Puquina and Leko languages

Willem Adelaar & Simon van de Kerke

Leiden University, The Netherlands

It is highly likely that already before the Spanish conquest Pukina was a language under strong pressure from both Quechua and Aymara, but it had enough prestige to be chosen as one of the 'lenguas generales'. For that reason, religious texts have been translated in Pukina, which ended up in the Ore manuscript from 1607, the only source on the language (Torero 1965, 2002).

Apart from these texts, we have the Kallawayaya language, used by herb doctors as a secret language. It is a mixed language, based on Pukina lexicon and Quechua morphology. The Kallawayas live(d) in what was probably one of the last strongholds of the Pukinas in Bolivia: the high plateau of the Northern La Paz department, an area that overlooks the pie de monte area where, among other montaña groups, the Lekos live(d). Apart from some small wordlists, the only relevant source on Leko was a religious text from the beginning of the 19th century. Recent fieldwork has provided us with more data on this dying language. Given the highland-lowland contact that is a general Andean characteristic, contact between Pukina and Leko speaking groups is almost a certainty.

Within in a larger research project that will examine whether these languages have more in common than some lexical and morphological elements, we started to reanalyze the Ore document. In this paper we will report on our latest findings that range from a strong Quechua bias in the production of the text, Pukina's supposed genetic link with Arawak, and some reflexions on the contact between Pukina and Leko.

Contacto lingüístico y lingüística areal en el sur del Chaco

Lyle Richard Campbell
University of Utah, EEUU

En esta ponencia, presento los resultados obtenidos hasta la fecha en un proyecto actual de investigaciones históricas sobre las lenguas del Chaco, en particular sobre las lenguas de dos familias: la guaicurú y la mataco-mataguaya.

Algunos investigadores han considerado la posible existencia de un área lingüística (un Sprachbund) que involucra las lenguas del sur del Chaco. Aquí evalúo la serie de rasgos estructurales compartidos por las lenguas de distintas familias de lenguas en la zona (sobre todo las guaicurúes y las mataco-mataguayas). Algunos de estos rasgos parecen sin duda deberse a influencia areal, a difusión entre lenguas. Otros pueden explicarse por ser hechos tipológicos muy comunes, y posiblemente también por accidente. Y otros son controvertidos; algunos lingüistas los proponen como evidencia de un posible parentesco lejano entre estas dos familias de lenguas, mientras que otros estudiosos insisten en que no se trata de parentesco, sino de préstamos o de rasgos areales. Una de las metas de esta ponencia es investigar los rasgos que tienen la mayor posibilidad de ser rasgos areales para determinar su distribución, sus orígenes, y evaluar si sirven como evidencia para defender la existencia de un área lingüística chaqueña.

El estado actual de reconstrucción comparativa en dos familias de lenguas chaqueñas

Verónica Grondona
Eastern Michigan University, EEUU

En esta ponencia presento los resultados del trabajo comparativo en dos familias de lenguas chaqueñas, la familia guaycurú y la mataco-mataguaya. La reconstrucción del proto-mataco-mataguayo es el objetivo de una investigación que se está realizando actualmente basada en datos obtenidos en el campo de las lenguas chorote, chulupí y wichí, más datos de Gerzenstein (1995, 1999) sobre el maká. Presento una serie representativa de los cognados encontrados hasta este momento, las correspondencias de sonido que se han identificado, y la reconstrucción de los sonidos y de algunos lexemas de la proto lengua.

También incluyo una discusión de los casos problemáticos y las posibles estrategias para solucionarlos. En cuanto a la reconstrucción del proto-guaicurú, propongo modificaciones significativas a la reconstrucción propuesta por Ceria y Sandalo (1995). Concluyo con algunas observaciones sobre las semejanzas compartidas por las dos familias de lenguas y evalúo la evidencia propuesta para un posible parentesco lejano entre estas dos familias.

Referencias:

- CERIA, V. G. & F. SANDALO (1995): A Preliminary Reconstruction of Proto-Waikuruan with Special Reference to Pronominals and Demonstratives. *Anthropological Linguistics*, 37: 169-192.
- GERZENSTEIN, A. (1995): *Lengua Maká. Estudio descriptivo*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras.
- GERZENSTEIN, A. (1999): *Diccionario etnolingüístico Maká-Español (DELME)*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras.
-

Las relaciones internas del Uru-Chipaya: nueva evidencia

Sabine Dedenbach-Salazar Sáenz, Nathalie Böcker & Katja Hannß

Equipo DobeS (Dokumentation bedrohter Sprachen), Alemania

Hasta la fecha no está clara la relación entre las variedades conocidas norteña y sureña del uru-chipaya. Como estas variedades geográficas deben haber perdido el contacto cuando ya no se hablaba la lengua en todo el “eje acuático” (Titicaca – Desaguadero – Poopó/Coipasa), se podría suponer que se hayan ido separando más durante estos últimos siglos. Pero los indicios mencionados por Wachtel y algunos hablantes de los pueblos de Irohito y de Chipaya ya indicaban una cierta inteligibilidad mutua entre ambas variedades.

La fallecida lingüista Lilliane Porterie-Gutiérrez estuvo en Irohito a comienzos de los años 1980, y el Museo de Etnografía y Folklore de La Paz tiene en su archivo un caset con grabaciones que hizo ella en este lugar donde ahora la lengua está extinta. El equipo de nuestro proyecto de estudio de la lengua chipaya ha tenido la oportunidad de hacer escuchar estas grabaciones a algunos miembros de la comunidad de Chipaya los que han entendido el contenido sin problemas. Aun teniendo en cuenta las implicaciones metodológicas de este procedimiento, resulta pues que estamos ante una nueva evidencia sobre la relación de ambas variedades, la norteña y la sureña, y podemos confirmar que éstas están estrechamente relacionadas y son inteligibles mutuamente. Por eso se puede hablar ahora con bastante certeza de que se trata de **una** lengua uru-chipaya.

Reconstrucción de la morfosintaxis del Proto-Chon

J. Pedro Viegas Barros

Universidad de Buenos Aires, Argentina

La familia lingüística chon incluía cuatro lenguas del extremo sur de Sudamérica: el tehuelche y el teushen en la Patagonia continental, el selknam y el haush en la Isla Grande de Tierra del Fuego. Solamente del tehuelche y del selknam tenemos descripciones más o menos detalladas. El presente trabajo intenta la reconstrucción de algunos elementos de la morfología y de algunos aspectos de la sintaxis de la lengua originaria de la familia, a partir de una comparación de las gramáticas del tehuelche y del selknam. En cuanto a la morfología, se reconstruyen las marcas de género, las formas flexionales de persona, un sufijo de número, los prefijos relacionales, el prefijo correferencial, el prefijo causativo, los sufijos modales, así como los que forman el infinitivo y el participio. En lo que se refiere a la sintaxis, se discuten el orden de los principales constituyentes oracionales, los alineamientos sintácticos de Sujeto y Objeto por una parte, de Objeto Directo y Objeto Indirecto por otra, la formación de cláusulas subordinadas y, finalmente, algunos aspectos de las oraciones negativas e interrogativas.
